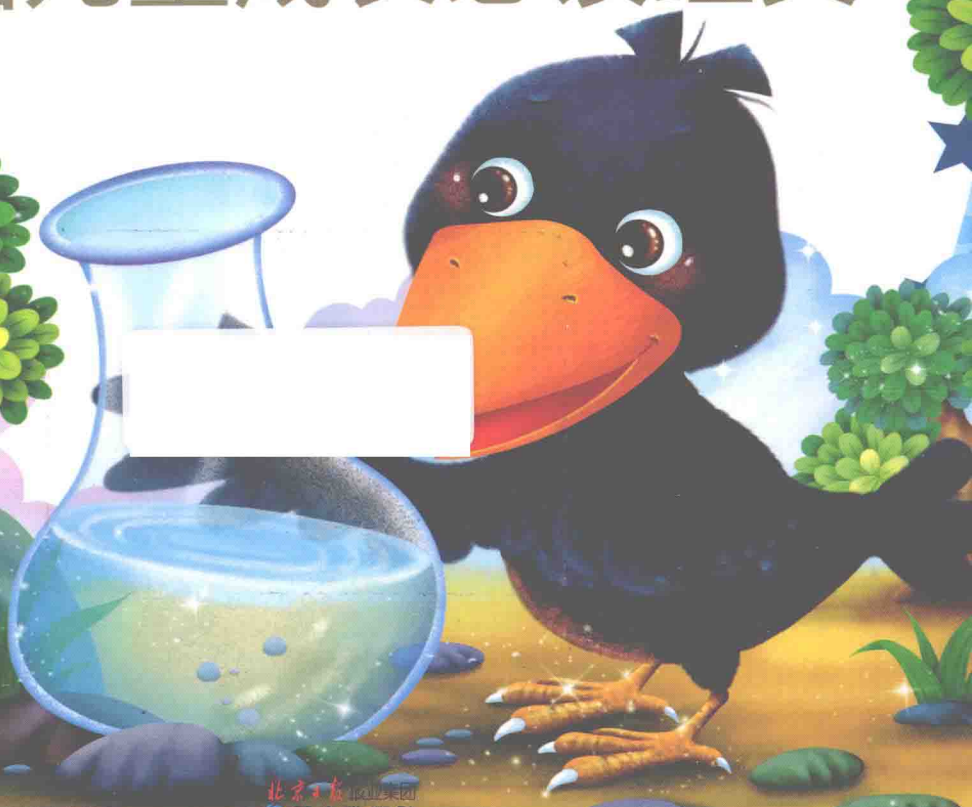


金苹果童书馆

伊索寓言

中国儿童成长必读经典





伊索寓言

中国儿童成长必读经典

ZHONG GUO ER TONG CHENG ZHANG BI DU JING DIAN

图书在版编目(CIP)数据

伊索寓言 / 禹田编写. —北京: 同心出版社, 2015.5
(金苹果童书馆)

ISBN 978-7-5477-1498-0

I. ①伊… II. ①禹… III. ①汉语拼音-儿童读物
IV. ①H125.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2015) 第 055728 号

伊索寓言

金苹果童书馆

原 著: [古希腊]伊索	绘 画: 玉 狐 米果卷 何 莹等
编 写: 禹 田	美术编辑: 刘 璐 沈秋阳
策 划: 董 明	封面设计: 大 娟 晓 珍
责任编辑: 宛振文	版式设计: 沈秋阳
助理编辑: 王寅生	内文设计: 刘 杨 邓国宇 刘晓娥
特约编辑: 房 明 韩秀丽	

出 版: 同心出版社
地 址: 北京市东城区东单三条 8-16 号 东方广场东配楼四层
邮 编: 100005
发行电话: (010)88356856 88356858
印 刷: 北京缤索印刷有限公司
经 销: 各地新华书店
版 次: 2015 年 5 月第 1 版 第 1 次印刷
开 本: 889 毫米×1194 毫米 1/24
印 张: 10 印张
字 数: 100 千字
定 价: 22.80 元



同心版图书 版权所有 侵权必究 未经许可 不得转载
*退换声明: 若有印装质量问题, 请及时和印务部门 (010-88356856) 联系退换

ZHONG GUO ER TONG CHENG ZHANG BI DU JING DIAN
中 国 儿 童 成 长 必 读 经 典

伊索寓言

序 言
XU YAN

金苹果童书馆 为孩子打造快乐阅读的小书房

金苹果童书馆,秉承第一时间启迪孩子心智、让孩子在阅读中接触缤纷世界的理念,为3-7岁小读者精心甄选了这一年龄段不可不读的精彩内容。

金苹果童书编委会在充分研究和总结儿童心理与认知水平的基础上,汇总出不同类型、不同题材和不同体裁的优秀童书内容,作为送给孩子们的丰富、多元、健康的精神食粮。

这里有经典的中国古典启蒙读物,有流传全世界的美好童话,有开阔孩子认知视野的经典故事,也有帮助孩子更好成长的必读故事。一一筛选经典书目,本本必读;根据内容特色精心手绘的内页插图,画工精良;细致贴心的完美设计由内而外,书香四溢,尽心尽力为孩子营造捧在手中的阅读时光。

成长只有一次,给孩子一个爱上阅读的最好理由。

目 录

MU LU

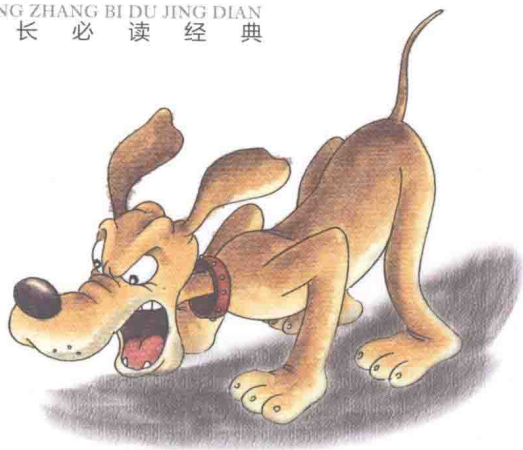
苍蝇与蜂蜜	2	公鸡和宝玉	18
吹箫的渔夫	4	公牛和狮子	20
聪明的蝉	6	公牛、狮子和猎人	24
叼着肉的狗	9	公牛与车轴	27
得胜的公鸡	11	公牛与野山羊	29
冬天与春天	13	寡妇与母鸡	32
橄榄树和无花果树	16	狗、公鸡和狐狸	34
		海豚与狮子	37
		寒鸦与鸽子	40
		狐狸报仇	43
		狐狸和公山羊	48
		狐狸和猴子国王	51
		狐狸和葡萄	55
		狐狸和樵夫	57
		狐狸和仙鹤	60
		黄蜂、鹧鸪与农夫	64
		金斧、银斧与铁斧	67
		金丝雀与蝙蝠	71
		老猎狗	74
		老鼠开会	77



伊索寓言

ZHONG GUO ER TONG CHENG ZHANG BI DU JING DIAN
中 国 儿 童 成 长 必 读 经 典

老鼠与青蛙	80
老太婆和医生	83
狼来了	86
狼医生	89
狼与鹭鸶	91
狼与小羊	94
狼与牧羊犬	96
两个行路人	99
猎狗和狐狸	102
鹿和狮子	105
骡子和强盗	108
驴子与骡子	112
驴子与青蛙	114



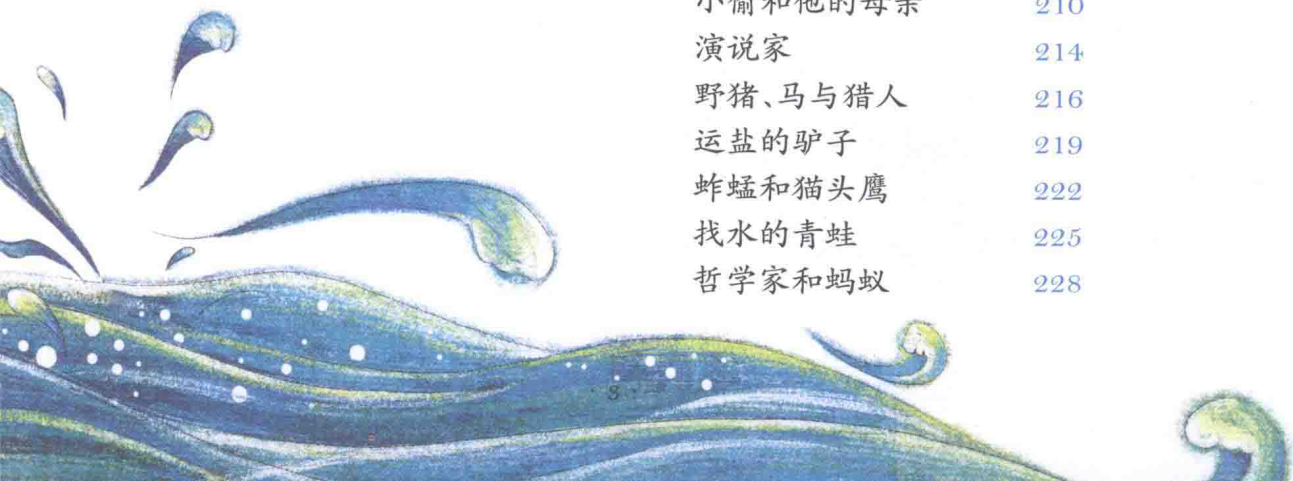
蚂蚁和蟋蟀	116
马与马夫	119
买驴	121
磨坊主父子抬驴	124
牧人与野山羊	128
农夫与蛇	131
农夫与争吵的儿子们	134
朋友与熊	137
葡萄树下的宝物	140
青蛙邻居	143
蚯蚓和蟒蛇	145
人与森林之神	148
山鹰与狐狸	150
狮子和牧羊人	153

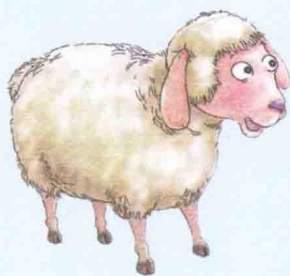
目录
MU LU

狮子和农夫的女儿	157
狮子、狐狸与鹿	160
狮子、狼与狐狸	165
狮子、熊和狐狸	168
狮子与报恩的老鼠	172
睡着的狗与狼	176
说真话的人和说谎话的人	179
算命先生	183
徒劳的寒鸦	186
兔子和猎狗	189
蚊子与狮子	191
屋顶上的小山羊	195
乌鸦喝水	197



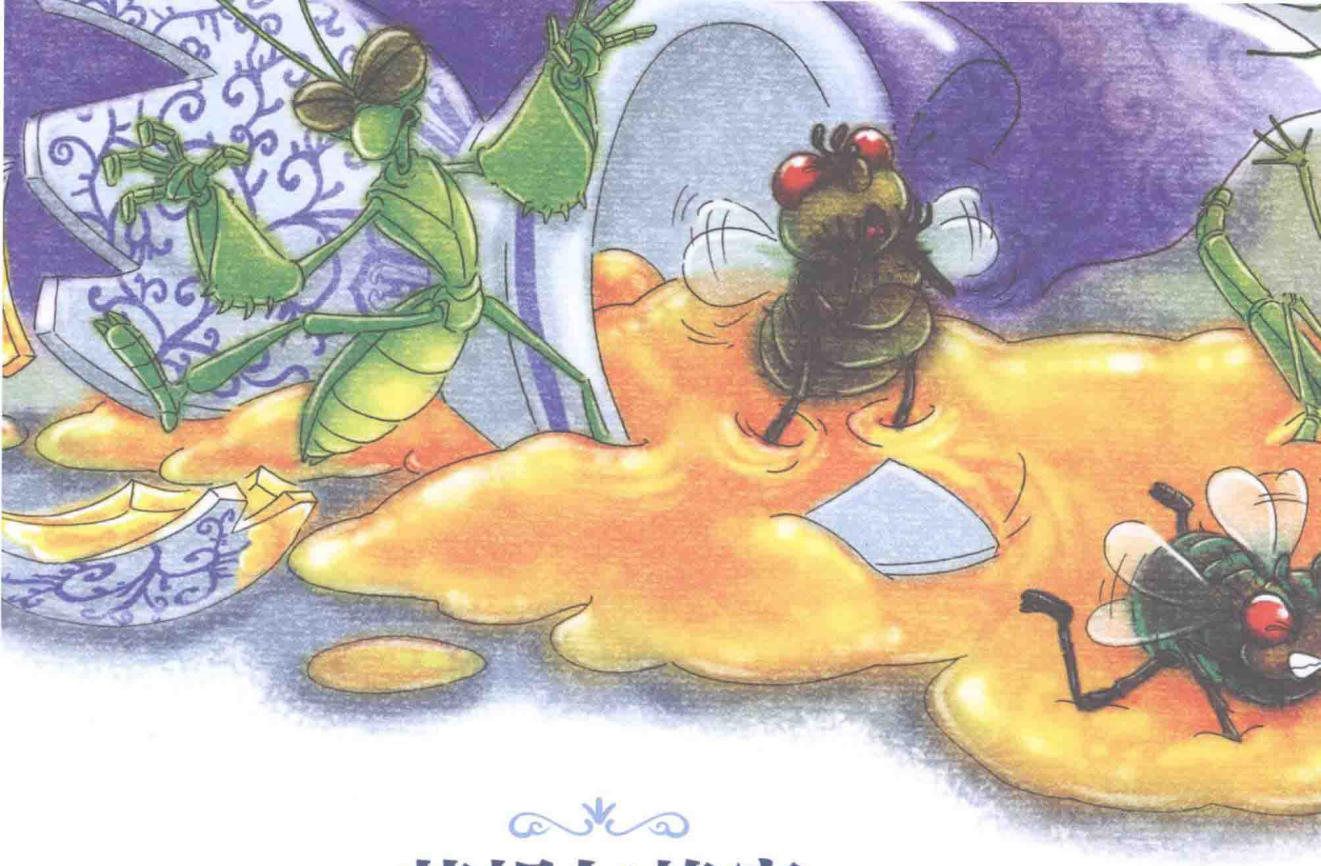
乌鸦与狐狸	199
小狗和青蛙	202
小孩与画的狮子	205
小鹿和爸爸	208
小偷和他的母亲	210
演说家	214
野猪、马与猎人	216
运盐的驴子	219
蚱蜢和猫头鹰	222
找水的青蛙	225
哲学家和蚂蚁	228





伊索寓言

ZHONG GUO ER TONG CHENG ZHANG BI DU JING DIAN
中 国 儿 童 成 长 必 读 经 典



苍蝇与蜂蜜

yǒu gè táo qì de xiǎo nán hái er ná zhe yī píng fēng mì zài chuāng tái biān
有个淘气的小男孩儿，拿着一瓶蜂蜜在窗台边

chī yī bù xiǎo xīn fēng mì píng zi diào zài le chuāng tái shàng dǎ suì le fēng
吃。一不小心，蜂蜜瓶子掉在了窗台上打碎了，蜂

mì liú le yī chuāng tái
蜜流了一窗台。



fēng mì xiāng
蜂蜜香

tián de qì wèi yǐn
甜的气味引

lái le hěn duō xiǎo
来了很多小

fēi chóng kě shì
飞虫，可是

tā men chī bǎo hòu
它们吃饱后

què bèi zhān zài nà
却被粘在那

lǐ sǐ diào le hěn duō cāng ying xún zhe qì wèi lái
里死掉了。很多苍蝇循着气味来

chī mì tā men suī rán yě kàn dào le nà xiē sǐ diào de xiǎo fēi chóng
吃蜜，它们虽然也看到了那些死掉的小飞虫，

dàn shì yī rán bù gù yī qiè de chī le qǐ lái
但是依然不顾一切地吃了起来。

děng tā men chī bǎo le xiǎng lí kāi de shí hou què fā xiàn zì jǐ de jiǎo
等它们吃饱了，想离开的时候，却发现自己的脚

yǐ jīng bèi fēng mì láo láo de zhān zhù le cǐ shí tā men hòu huǐ yǐ jīng wǎn le
已经被蜂蜜牢牢地粘住了。此时它们后悔已经晚了，

wēng wēng de kū zhe shuō wǒ men zhēn shì yú chǔn tān tú yī shí xiǎng shòu què
嗡嗡地哭着说：“我们真是愚蠢，贪图一时享受却

sàng le mìng
丧了命！”

tān lán shì zāi nàn de yuán qǐ hěn duō rén wèi cǐ fù chū le dài jià
贪婪是灾难的缘起，很多人为此付出了代价。

吹箫的渔夫

yǒu gè yú fū hěn huì chuī xiāo yǒu yī tiān tā dài shàng tā de xiāo hé
有个渔夫很会吹箫。有一天，他带上他的箫和
yú wǎng lái dào le hǎi biān tā xiǎng zì jǐ chuī xiāo de shuǐ píng fēi cháng gāo
渔网来到了海边。他想，自己吹箫的水平非常高，
yú tīng dào měi miào de xiāo shēng jiù huì zhǔ dòng tiào dào tā miàn qián yú shì tā
鱼听到美妙的箫声就会主动跳到他面前。于是他



zhǎo le yī kuài tū chū lái shēn
找了一块凸出来伸

xiàng hǎi miàn de yán shí zuò
向海面的岩石，坐

zài nà lǐ zhuān xīn zhì zhì de
在那里专心致志地

chuī le qǐ lái
吹了起来。

kě shì tā chuī le bàn
可是他吹了半

tiān méi yǒu yī tiáo yú tiào
天，没有一条鱼跳



shàng lái yú shì tā fàng xià xiǎo ná qǐ wǎng wǎng shuǐ lǐ sā qù yī wǎng
上来。于是他放下箫，拿起网往水里撒去。一网

shōu shàng lái bǔ dào le hěn duō yú tā bǎ nà xiē yú yī tiáo tiáo wǎng àn shàng
收上来，捕到了很多鱼。他把那些鱼一条条往岸上

rēng lí kāi shuǐ de yú luàn bèng luàn tiào qǐ tú huí dào shuǐ lǐ yú fū yī
扔。离开水的鱼乱蹦乱跳，企图回到水里。渔夫一

biān rēng yī biān shuō nǐ men zhè xiē jiā huò zhēn shì bù shí shí wù wǒ chuī xiǎo
边扔一边说：“你们这些家伙真是不识时务！我吹箫

shí nǐ men bù tiào fēi yào děng wǒ bǎ nǐ men bǔ shàng lái cái tiào bǔ yú
时你们不跳，非要等我把你们捕上来才跳！”捕鱼

jiù shì yào yòng wǎng cái xíng a
就是要用网才行啊！

zuò shì yào yòng hé lǐ de fāng fǎ cái néng dé dào hǎo de jié guǒ
做事要用合理的方法才能得到好的结果。

聪明的蝉



qiū tiān yī xiē shù yè biàn de hóng hóng de
秋天，一些树叶变得红红的，

zhēn měi yī zhī chán gāo xìng de zhàn zài yī kē dà shù
真美！一只蝉高兴地站在一棵大树

shàng chàng gē chàng zhe měi lì de qiū tiān hú li yǐ jīng yǒu jǐ tiān méi yǒu
上唱歌，唱着美丽的秋天。狐狸已经有几天没有

chī dōng xī le è jí le tā lái dào zhè kē hóng hóng de shù xià tīng dào
吃东西了，饿极了。他来到这棵红红的树下，听到

chán dòng tīng de gē biàn xiǎng chī diào tā jí shǐ chī bu bǎo yě xiǎng diàn
蝉动听的歌，便想吃掉他，即使吃不饱，也想垫

dian dù zi hú li bù huì pá shù tā zhàn zài shù xià xiǎng chū le huài zhǔ yì
垫肚子。狐狸不会爬树。他站在树下想出了坏主意，

néng gòu yǐn yòu chán xià lái hú li zhǎ le zhǎ yǎn jīng tái qǐ le tóu gāo
能够引诱蝉下来。狐狸眨了眨眼睛，抬起了头，高

shēng de shuō guāi guai zhè shì shéi zài chàng gē duō me wēi wǎn dòng tīng
声地说：“乖乖，这是谁在唱歌？多么委婉动听，

wǒ cóng lái jiù méi yǒu tīng dào guò zhè me měi miào de gē shēng
我从来就没有听到过这么美妙的歌声！”

chán tīng dào hú li de jiào shēng tíng zhǐ le gē chàng huí dá dào wǒ
蝉听到狐狸的叫声，停止了歌唱，回答道：“我

jiào chán jiù xǐ huān chàng gē nǐ zhēn de bù rèn shi wǒ ma
叫蝉，就喜欢唱歌，你真的不认识我吗？”

hú li jiǎ xīng xīng de shuō nǐ bié ná wǒ kāi xīn le cóng lái méi tīng
狐狸假惺惺地说：“你别拿我开心了，从来没听

shuō guò chán yǒu zhè me dòng tīng de zào yīn nǐ xià lái ràng wǒ qiáo qiáo nǐ
说过蝉有这么动听的噪音。你下来，让我瞧瞧，你

shì shá mú yàng
是啥模样！”

chán shí pò le hú li de guǐ jì zhāi le yī piàn dà de shù yè rēng xià
蝉识破了狐狸的诡计，摘了一片大的树叶扔下

shù lái hú li hái zhēn yǐ wéi shì chán biàn pū le guò qù tā yī xià zi pū
树来。狐狸还真以为是蝉，便扑了过去，他一下子扑

le gè kōng diē dǎo le
了个空，跌倒了。

chán zài shù shàng dà xiào qǐ lái shuō nǐ zhè huài jiā huo wǒ bù
蝉在树上大笑起来，说：“你这坏家伙，我不



huì shàng nǐ de dàng zì dǎ wǒ kàn jiàn hú li de fèn biàn lì yǒu chán de chì bǎng
会上你的当，自打我看见狐狸的粪便里有蝉的翅膀
shí jiù shí kè dī fang hú li le hú li pá qǐ lái huī liū liū de
时，就时刻提防狐狸了！”狐狸爬起来，灰溜溜地
pǎo le
跑了。

yào xué huì cóng shī bài zhōng xī qǔ jiào xùn bù yào bèi yǎn qián de lì yì
要学会从失败中吸取教训，不要被眼前的利益
huò xū róng suǒ yòu huò shí kè bǎo chí jǐng tì
或虚荣所诱惑，时刻保持警惕。

叼着肉的狗

yǒu yī tiáo gǒu zài tú zǎi chǎng qiǎng dào
有一条狗在屠宰场抢到

le yī kuài ròu dé yì de diāo
了一块肉，得意地叼

zhe nà kuài ròu dǎ suanzhǎo
着那块肉打算找

gè dì fāng hǎo hǎo er xiǎng
个地方好好儿享

shòu yī xià tā xí guàn
受一下。他习惯

dào hé duì àn de shù cóng
到河对岸的树丛

lǐ qù chī dōng xī zhè
里去吃东西，这

cì tā réng xiǎng dào nà
次，他仍想到那

lǐ qù
里去。



tā diǎozhe nà kuài ròu xiǎo xīn yì yì de zǒu zhe yǐ fángdào zuǐ de ròu bèi
他叼着那块肉小心翼翼地走着，以防到嘴的肉被

qiǎngzǒu zǒu dào hé biān tā tū rán fā xiàn hé li yě yǒu yī tiáo gǒu yě
抢走。走到河边，他突然发现河里也有一条狗，也

diǎozhe yī kuài ròu zěn me kàn dōu bǐ zì jǐ diǎo de nà kuài dà
叼着一块肉，怎么看都比自己叼的那块大。

yú shì tā fèn nù de kàn zhe nà tiáo gǒu méixiǎngdào nà tiáo gǒu yě fèn
于是他愤怒地看着那条狗，没想到那条狗也愤

nù de kàn zhe zì jǐ tā wēi wēi liě le yī xià zuǐ chún lù chū jǐ kē bái
怒地看着自己。他微微咧了一下嘴唇，露出几颗白

sēn sēn de yá chǐ nà tiáo gǒu yě chòng tā lù chū le bái sēn sēn de yá chǐ
森森的牙齿，那条狗也冲他露出了白森森的牙齿。

hng kàn wǒ zěn me qiǎng nǐ de nà kuài ròu wǒ zài zhè yī dài shì yǒu míng de
“哼，看我怎么抢你的那块肉！我在这一带是有名的

bà wáng ràng nǐ cháng chang wǒ de lì hai tā nù hǒu yī shēng biàn xiàng
霸王，让你尝尝我的厉害！”他怒吼一声便向

nà tiáo gǒu pū qù
那条狗扑去。

pū tōng yī shēng zhè tiáo gǒu pū dào le hé li bù dàn hé li de
“扑通”一声，这条狗扑到了河里，不但河里的

nà tiáo gǒu hé tā diǎozhe de ròu bù jiàn le jiù lián zì jǐ de nà kuài ròu yě bèi
那条狗和他叼着的肉不见了，就连自己的那块肉也被

hé shuǐ chōngzǒu le xiàn zài zhè tiáo gǒu chéng le luò shuǐ gǒu zhǐ hǎo xiān máng
河水冲走了。现在这条狗成了落水狗，只好先忙

zhe táo mìng
着逃命。

tān dé wú yàn de rén zuì zhōng de xià chǎng shì yī wú suǒ yǒu
贪得无厌的人最终的下场是一无所有。